



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. kovo 29 d.
(OR. en, de)

7881/19
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2018/0012(COD)

CODEC 790
TRANS 226
MAR 79
ENV 346
IA 111

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVOS dėl uosto priėmimo įrenginių, į kuriuos pristatomos laivų atliekos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2010/65/ES ir panaikinama Direktyva 2000/59/EB, projektas (pirmasis svarstymas) – Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas – Pareiškimai

Komisijos pareiškimas

Direktyva 2005/35/EB dėl taršos iš laivų nustatyti Sąjungos teisiniai mechanizmai, kuriais įgyvendinamos MARPOL konvencijos išmetimo taisyklės ir užtikrinamas jų vykdymas – taip papildoma Sąjungos teisės aktų sistema, reglamentuojanti teršiančių medžiagų išmetimą iš laivų, taip pat apimanti Direktyvą dėl uosto priėmimo įrenginių, į kuriuos pristatomos laivų atliekos. Todėl Direktyvoje 2005/35/EB turėtų būti atsižvelgta į Uosto priėmimo įrenginių direktyvos taikymo sritį, visų pirma susijusią su teršiančioms medžiagoms ir atliekų srautais.

Atsižvelgdama į tai, kad dabartinė Direktyva 2005/35/EB apima tik tas medžiagas ir išmetimo taisykles, kurios įtrauktos į MARPOL I ir II priedus, taigi jos taikymo sritis nėra visiškai suderinta su Uosto priėmimo įrenginių direktyvos taikymo sritimi (į naujosios Uosto priėmimo įrenginių direktyvos taikymo sritį įtrauktos atliekos, apibrėžtos MARPOL I, II, IV, V ir VI prieduose, ir joje daromos nuorodos į tuose MARPOL prieduose nustatytas išmetimo normas), Komisija atkreipia dėmesį į teisėkūros institucijų raginimą įvertinti, ar reikia peržiūrėti Direktyvą 2005/35/EB siekiant turėti tinkamą teisės aktų sistemą taršos iš laivų problemai spręsti.

Todėl Komisija, atsižvelgdama į būsimos Uosto priėmimo įrenginių direktyvos 23a konstatuojamąją dalį, prireikus sutiktų svarstyti Direktyvos 2005/35/EB peržiūros klausimą.

Vokietijos pareiškimas

Iš esmės Vokietijos Federacinė Respublika pritaria tam, kad būtų peržiūrėta Direktyva 2000/59/EB, ir remia jos tikslus. Ypač palankiai vertiname ES teisės suderinimą su tarptautine teisine sistema, kurio reikia tam, kad būtų pagerinta jūros aplinkos apsauga nuo laivų atliekų.

Vis dėlto Vokietijos Federacinė Respublika prieštarauja tam, kad būtų nustatyta privaloma išlaidų padengimo sistemų tvarka, o ne savanoriška tvarka, kaip buvo numatyta pirminiame pasiūlyme pagal peržiūrėtos direktyvos 8 straipsnio 4 dalies b punktą. Kompromisiniame tekste nepakankamai atsižvelgiama į uostų dydžio ir struktūros skirtumus. Norėtume pabrėžti, kad tokie sprendimai dėl uostų mokesčių priklauso valstybių narių kompetencijai. Todėl apskritai Vokietijos Federacinė Respublika negali pritarti trečiajame trišalio dialogo susitikime pasiektam susitarimui.